

477048-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Usługi sadzenia roślin oraz utrzymania terenów zielonych – Pflege von öffentlichen Grünflächen und Spielplätzen der Stadt Bernau bei Berlin

OJ S 131/2026 10/07/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy
Usługi

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Stadt Bernau bei Berlin

E-mail: infrastrukturamt-328@bernaui-bei-berlin.de

Status prawny nabywcy: Instytucja lokalna

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Pflege von öffentlichen Grünflächen und Spielplätzen der Stadt Bernau bei Berlin

Opis: Gegenstand des Verfahrens ist die Pflege von öffentlichen Grünanlagen und Spielplätzen im Stadtgebiet von Bernau bei Berlin (ohne die dazugehörigen Ortsteile) für den Zeitraum 2027 - 2030.

Identyfikator procedury: 6c9abb04-d648-47d0-9225-66a537b5007e

Wewnętrzny identyfikator: 70/26/012:Los 1

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 77310000 Usługi sadzenia roślin oraz utrzymania terenów zielonych

2.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Bürgermeisterstraße 25

Miejscowość: Bernau bei Berlin

Kod pocztowy: 16321

Podpodział krajowy (NUTS): Barnim (DE405)

Kraj: Niemcy

2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: #Bekanntmachungs-ID: CXP9YHVHZBE#

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Uwaga, Dokumenty zamówienia

Naruszenie obowiązków określonych w podstawach wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym:

Udział w organizacji przestępczej:

Przestępstwa terrorystyczne lub przestępstwa związane z działalnością terrorystyczną:
Pranie pieniędzy lub finansowanie terroryzmu:
Nadużycia:
Korupcja:
Praca dzieci i inne formy handlu ludźmi:
Naruszenie obowiązku płatności podatków:
Naruszenie obowiązku opłacenia składek na ubezpieczenie społeczne:
Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa ochrony środowiska:
Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa socjalnego:
Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa pracy:
Niewypłacalność:
Aktywami zarządza likwidator:
Działalność gospodarcza jest zawieszona:
Inna sytuacja podobna do upadłości wynikająca z prawa krajowego:
Poważne wykroczenie zawodowe:
Porozumienia z innymi wykonawcami mające na celu zakłócenie konkurencji:
Konflikt interesów spowodowany udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia:
Bezpośrednie lub pośrednie zaangażowanie w przygotowanie przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia:
Rozwiązanie umowy przed czasem, odszkodowania lub inne porównywalne sankcje:
Wprowadzenie w błąd, zatajenie informacji, niemożność przedstawienia wymaganych dokumentów lub uzyskanie poufnych informacji na temat przedmiotowego postępowania:

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Pflege von öffentlichen Grünflächen und Spielplätzen der Stadt Bernau bei Berlin
Opis: Auszug aus der Leistungsbeschreibung § 2: 1) Die zu vergebende Leistung umfasst Pflegearbeiten in Grünanlagen, auf Stadtplätzen und Spielplätzen im Stadtzentrum der Stadt Bernau bei Berlin. 2) Die Leistungen werden in Gebietslose (Lose) unterteilt. Der konkrete Leistungsumfang ergibt sich aus den jeweiligen Leistungsverzeichnissen und den zugehörigen Gebietslosbeschreibungen. Übersicht der Gebietslose zur Pflege der öffentlichen Grünanlagen und Spielplätze: Los 1: Stadtflächen entlang der Stadtmauer Los 2: Stadtflächen innerhalb der Stadtmauer Los 3: Stadtflächen zwischen Stadtmauer und Bahnstrecke Los 4: Stadtflächen nördlich der Bundesstraße (B2) und Mühlenstraße Los 5: Stadtflächen südlich der Bahnstrecke Los 6: Stadtflächen südlich Mühlenstraße/Oranienburger Straße Die hier zu vergebende Leistung bezieht sich auf Los 1: Stadtflächen entlang der Stadtmauer. 3) Die Gebietslosbeschreibungen (LV 1.01, LV 1.02, LV 1.03 und LV 1.05) enthalten ergänzende Angaben zu den jeweiligen Gebietslosen sowie darin enthaltenen Pflegeflächen, insbesondere zu den zu betreuenden Flächen, deren Lage sowie den objektspezifischen Anforderungen an die Leistungserbringung. Die in den Gebietslosbeschreibungen festgelegten Mindeststandards an Pflegedurchgängen bilden die Grundlage der ausgeschriebenen Leistung. Die angebotenen Einheitspreise beziehen sich auf ein Kalenderjahr. 4) Für die Kalkulation und Angebotsabgabe ist ausschließlich das Gesamtleistungsverzeichnis maßgeblich. Die Gebietslosbeschreibungen dienen der ergänzenden Erläuterung und Konkretisierung der örtlichen Gegebenheiten sowie des Leistungsumfangs. Hinweis: Die Nummerierung der Gebietslosbeschreibung ist nicht fortlaufend, da sie der internen Systematik des AG folgt. Die Nummern LV 1.04 und LV 1.06 sind nicht Bestandteil dieser Ausschreibung. Aus der Nummerierung ergeben sich keine fehlenden Leistungsbestandteile oder Vergabeunterlagen. [...] Weitere Einzelheiten sind in den Vergabeunterlagen enthalten.

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 77310000 Usługi sadzenia roślin oraz utrzymania terenów zielonych

5.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Bürgermeisterstraße 25

Miejscowość: Bernau bei Berlin

Kod pocztowy: 16321

Podpodział krajowy (NUTS): Barnim (DE405)

Kraj: Niemcy

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Okres obowiązywania: 2 Lata

5.1.4. Wznowienie

Maksymalna liczba wznowień: 2

Inne informacje o wznowieniu: Auszug aus den Vertragsbedingungen § 3: (1) Der Vertrag beginnt mit Zuschlagserteilung. Die Leistungsumsetzung beginnt voraussichtlich ab Januar 2027 nach Aufforderung durch den Auftraggeber. (2) Der Vertrag hat eine feste Mindestlaufzeit (Festlaufzeit) von 2 Jahren. Nach Ablauf der Mindestlaufzeit verlängert sich der Vertrag jeweils um ein weiteres Jahr, sofern er nicht vom Auftraggeber mit einer Frist von 6 Monaten zum jeweiligen Vertragsende gekündigt wird. Der Vertrag endet jedoch spätestens nach Ablauf von 4 Jahren nach Zuschlagserteilung, ohne dass es einer Kündigung bedarf. [...] Weitere Einzelheiten sind in den Vergabeunterlagen enthalten.

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): nie
Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

Informacje dodatkowe: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für: other-sme#

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Wpis do rejestru handlowego

Opis kryterium selekcji: Der Bieter/die Bietergemeinschaft hat entsprechende Nachweise zur Eintragung im Handelsregister bzw. Berufsregister oder im Gewerberegister zu erbringen. Der Nachweis kann auch durch die Angabe der Zertifikatsnummer eines gültigen Präqualifikationsverzeichnisses erbracht werden.

Kryterium: Wpis do odpowiedniego rejestru zawodowego

Opis kryterium selekcji: Der Bieter/die Bietergemeinschaft hat entsprechende Nachweise zur Eintragung im Handelsregister bzw. Berufsregister oder im Gewerberegister zu erbringen. Der Nachweis kann auch durch die Angabe der Zertifikatsnummer eines gültigen Präqualifikationsverzeichnisses erbracht werden.

Kryterium: Ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej z tytułu ryzyka zawodowego

Opis kryterium selekcji: Der Bieter/die Bietergemeinschaft muss spätestens mit Auftragserteilung über eine Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung je Schadensfall über die gesamte Vertragslaufzeit verfügen: Personenschäden: mind. 2.500.000,00 Euro Sachschäden: mind. 2.500.000,00 Euro Vermögensschäden: mind. 150.000,00 Euro Zum Nachweis der entsprechenden Versicherung ist die Erklärung gemäß Formular "Erklärung zum Versicherungsschutz" vorzulegen. Auf gesondertes Verlangen des Auftraggebers ist zusätzlich ein entsprechender Versicherungsschein oder ein Nachweis in Gestalt einer unwiderruflichen Deckungszusage eines Versicherers, dass im Falle des Zuschlags eine Versicherung mit dem zuvor genannten Mindestsummen abgeschlossen wird, nachzureichen.

Kryterium: Referencje dotyczące określonych usług

Opis kryterium selekcji: Nachweis über mindestens drei geeignete, d.h. vergleichbare, Referenzen über früher ausgeführte Aufträge in Form einer Liste der in den letzten höchstens drei Kalenderjahren erbrachten wesentlichen Dienstleistungen mit Angabe des Erbringungszeitpunkts sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers und einer Beschreibung des Auftragsinhaltes. Mindestanforderung: Es sind Referenzen vorzulegen, die mit der ausgeschriebenen Leistung hinsichtlich Art, Umfang und Komplexität vergleichbar sind. Die nachgewiesenen Referenzprojekte müssen in ihrer Größenordnung sowie ihrem Leistungsinhalt der ausgeschriebenen Leistung entsprechen oder dieser weitgehend ähneln. Zum Nachweis der entsprechenden Referenzen ist die Erklärung gemäß Formular "Erklärung Referenzen" vorzulegen.

Kryterium: Odpowiednie kwalifikacje edukacyjne i zawodowe

Opis kryterium selekcji: Der Bieter/die Bietergemeinschaft hat Angaben über die Anzahl der technischen Fachkräfte zu tätigen. Es sind die Anzahl und die Qualifikation aller betreuenden und ausführenden Arbeitskräfte anzugeben. Die Qualifikationen sind auf gesondertes Verlangen des Auftraggebers nachzuweisen. Mindestanforderung: Für die Ausführung der Leistungen sind je eingesetztem Pflgeteam mindestens zwei Mitarbeitende mit abgeschlossener Berufsausbildung als Gärtner/in einzusetzen, die während der Leistungsdurchführung auf der jeweiligen Einsatzstelle vor Ort anwesend sein müssen. Bevorzugt werden die Qualifikationen in den Fachrichtungen Garten- und Landschaftsbau oder Baumschule. Abgeschlossene Berufsausbildungen in gleichwertigen gärtnerischen Fachrichtungen sind zulässig, sofern eine ausreichende fachliche Qualifikation und Erfahrung in der Pflege öffentlicher Grünflächen nachgewiesen werden kann. Die Angaben sind im Formular "Erklärung zur Qualifikation" zu erfassen.

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Preis

Opis: 1. Der Zuschlag wird - unter der Beachtung der Vergabevorschriften zur Prüfung und Wertung von Angeboten - auf das wirtschaftlich günstigste Angebot erteilt. Das wirtschaftlichst günstigste Angebot wird nachfolgenden Zuschlagskriterien ermittelt: Wertung in % 1. Preis 100 2. Es wird darauf hingewiesen, dass vor Erteilung des Zuschlags gemäß § 12

Brandenburgisches Vergabegesetz eine Abfrage bei der Informationsstelle (Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie des Landes Brandenburg, Heinrich-Mann-Allee 107, 14473 Potsdam) hinsichtlich der Bieter, die für den Zuschlag in Betracht kommen, erfolgt, ob Eintragungen in der Sperrliste vorliegen.

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 100

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Termin występowania z wnioskiem o dodatkowe informacje: 04/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Adres dokumentów zamówienia: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YHVVHZBE/documents>

Kanał komunikacji ad hoc:

Nazwa: Im Rahmen der elektronischen Kommunikation ist die Verwendung von Instrumenten und Vorrichtungen erforderlich, die nicht allgemein verfügbar sind.

Adres URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YHVVHZBE>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YHVVHZBE>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania ofert: 12/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 3 Miesiące

Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:

Według uznania nabywcy wszystkie brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: Der Auftraggeber behält sich vor, Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung aufzufordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen (§ 56 Abs. 2 VgV). Werden die Unterlagen nicht vollständig und innerhalb der vom Auftraggeber gesetzten Frist nachgereicht, wird das Angebot ausgeschlossen.

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft und Energie

Informacje o terminach odwołania: Die Einlegung von Rechtsbehelfen im Vergaberecht richtet sich nach § 160 GWB. Erkennbare Verstöße müssen bis zum Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist, sonstige Verstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis gerügt werden. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Nichtabhilfe durch die Vergabekammer zulässig.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Stadt Bernau bei Berlin

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft und Energie

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Stadt Bernau bei Berlin

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Stadt Bernau bei Berlin

Numer rejestracyjny: 12-12992262150167-51

Adres pocztowy: Bürgermeisterstraße 25

Miejscowość: Bernau bei Berlin

Kod pocztowy: 16321

Podpodział krajowy (NUTS): Barnim (DE405)

Kraj: Niemcy

Punkt kontaktowy: Infrastrukturamt, Amt 70.2

E-mail: infrastrukturamt-328@bernaui-berlin.de

Telefon: +49 3338 365 328

Adres strony internetowej: <https://www.bernaui-berlin.de>

Role tej organizacji:

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft und Energie

Numer rejestracyjny: t:03318661719

Adres pocztowy: Heinrich-Mann-Allee 107

Miejscowość: Potsdam

Kod pocztowy: 14473

Podpodział krajowy (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Kraj: Niemcy

Punkt kontaktowy: Vergabekammer des Landes Brandenburg

E-mail: Vergabekammer@MWAEK.Brandenburg.de

Telefon: +49 331 8661719

Faks: +49 331 8661652

Adres strony internetowej: <https://mwaek.brandenburg.de/de/vergabekammer-nachpr%C3%BCfungsverfahren/bb1.c.478846.de>

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83

Miejscowość: Bonn

Kod pocztowy: 53119

Podział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Kraj: Niemcy

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Role tej organizacji:

TED eSender

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 0ebcc0e3-e671-4a99-8bfa-1f251b63b96f - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 16

Ogłoszenie – data wysłania: 09/07/2026 09:51:33 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki

Numer publikacji ogłoszenia: 477048-2026

Numer wydania Dz.U. S: 131/2026

Data publikacji: 10/07/2026